

# **Erklärung zur Informationspflicht (Datenschutzerklärung)**

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen (DSGVO, TKG 2003). In diesen Datenschutzinformationen informieren wir Sie über die wichtigsten Aspekte der Datenverarbeitung im Rahmen unserer Website.

## **Datenverarbeitung**

Übermittelte personenbezogene Daten (Name, Adresse, Geburtsdatum, E-Mail-Adresse, Telefon) werden von der Otto Kühnen GmbH & Co KG elektronisch gespeichert und verarbeitet. Je nach Grund und Art der Übermittlung personenbezogener Daten werden sie ausschließlich für diesen Zweck verarbeitet. Beim Besuch unserer Website erstellt der Web-Server automatisch Log-File-Einträge, die keiner bestimmten Person zugeordnet werden können. Diese Daten beinhalten z. B. den Browertyp und -version, verwendetes Betriebssystem, Refer-URL (die zuvor besuchte Seite), IP-Adresse des anfragenden Rechners, Zugriffsdatum und -uhrzeit der Server- und Clientanfrage (Dateiname und URL). Diese Daten werden anonymisiert und nur zum Zweck der statistischen Auswertung gesammelt. Eine Weitergabe an Dritte, zu kommerziellen oder nichtkommerziellen Zwecken, findet nicht statt.

## **Nutzung personenbezogener Daten**

Personenbezogene Daten werden gemäß Pkt. 1 nur erhoben oder verarbeitet, insoweit sie zur Geschäftsabwicklung vertraglich oder gesetzlich notwendig sind und wenn Sie diese Angaben freiwillig, z.B. im Rahmen einer Anfrage mitteilen.

## Weitergabe:

Ihre Daten werden nicht an Dritte weitergeben, es sei denn, eine Weitergabe ist aufgrund gesetzlicher Vorschriften erforderlich.

## Zustimmung zur weiteren Nutzung:

Eine weitere als gesetzlich oder vertraglich notwendige Datennutzung zum Beispiel für Werbematerial (Informationen per Post, E-Mail oder anderen elektronischen Medien für Monatsprogramm per Post und/oder E-Mail und Newsletter) ist ausgeschlossen, es sei denn der Besucher/die Besucherin hat ausdrücklich schriftlich ihre/seine Zustimmung bei der Anmeldung hierzu erklärt.

## Widerruf:

Sofern keine erforderlichen Gründe im Zusammenhang mit einer Geschäftsabwicklung bestehen, können Sie jederzeit eine zuvor erteilte Zustimmung zur Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten schriftlich widerrufen, es sei denn, die Verarbeitung und Speicherung ist aufgrund gesetzlicher Bestimmungen notwendig.

Der Widerruf ist an folgende Email-Adresse zu richten:

[datenschutz@kuehnen.com](mailto:datenschutz@kuehnen.com)

oder postalisch an:

Otto Kühnen GmbH & Co KG  
Liechtensteinstrasse 63, 1090 Wien

## **Sicherheit Ihrer Daten**

Ihre uns zur Verfügung gestellten persönlichen Daten werden durch Ergreifung aller technischen sowie organisatorischen Sicherheitsmaßnahmen so gesichert, dass sie für den Zugriff unberechtigter Dritter unzugänglich sind.

## **Cookies**

Auf einigen unserer Seiten verwenden wir sog. „Session-Cookies“, um Ihnen die Nutzung unserer Webseiten zu erleichtern. Dabei handelt es sich um kleine Textdateien, die nur für die Dauer Ihres Besuchs unserer Webseite auf Ihrer Festplatte hinterlegt und abhängig von der Einstellung Ihres Browser-Programms beim Beenden des Browsers wieder gelöscht werden. Diese Cookies rufen keine auf Ihrer Festplatte über Sie gespeicherten Informationen ab und beeinträchtigen nicht Ihren PC oder Ihre Dateien. Die meisten Browser sind so eingestellt, dass sie Cookies automatisch akzeptieren. Sie können das Speichern von Cookies jedoch deaktivieren oder ihren Browser so einstellen, dass er Sie auf die Sendung von Cookies hinweist.

## **Änderungen dieser Datenschutzbestimmungen**

Wir werden diese Richtlinien zum Schutz Ihrer persönlichen Daten von Zeit zu Zeit aktualisieren. Sie sollten sich diese Richtlinien gelegentlich ansehen, um auf dem Laufenden darüber zu bleiben, wie wir Ihre Daten schützen und die Inhalte unserer Website stetig verbessern. Sollten wir wesentliche Änderungen bei der Sammlung, der Nutzung und/oder der Weitergabe der uns von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten vornehmen, werden wir Sie selbstverständlich persönlich und/oder durch einen eindeutigen und gut sichtbaren Hinweis auf der Website darauf aufmerksam machen. Mit der Nutzung unserer Website erklären Sie sich mit den Bedingungen dieser Richtlinien zum Schutz persönlicher Daten einverstanden.

## **Sie erreichen uns unter folgenden Kontaktdaten:**

Otto Kühnen GmbH & Co KG  
Liechtensteinstrasse 63  
1090 Wien  
[datenschutz@kuehnens.com](mailto:datenschutz@kuehnens.com)  
Tel.: +43 (0)1 313 560

*Stand: 2018*

## Izjava o varstvu osebnih podatkov (GDPR)

Varovanju vaših osebnih podatkov posvečamo posebno skrb. Zato vaše podatke obdelujemo izključno na osnovi zakonskih določil (Uredba EU 2016/679 in ZVOP 1). V teh informacijah o varstvu osebnih podatkov vas obveščamo o osnovnih aspektih obdelave osebnih podatkov (v nadaljevanju OP) v okviru naše spletne strani.

### Obdelava podatkov

Posredovani osebni podatki (ime, naslov, datum rojstva, elektronski naslov, telefonska št.) se v elektronski obliki shranjujejo in obdelujejo pri podjetju Otto Kühnen d.o.o. Glede na razlog in način posredovanja OP, se podatki obdelujejo izključno v namen s katerim so bili posredovani. Pri obisku naše spletne strani, server avtomatično shrani Log-File vnoše, ki pa ne morejo biti dodeljeni nobeni konkretni osebi. Ti podatki vsebujejo npr. naslednje informacije: tip in verzijo brskalnika, operacijski sistem, Refer-URL (predhodno obiskana stran), IP-naslov računalnika, datum in uro stika med serverjem in klientom (ime datoteke in URL). Ti podatki so neosebni in se zbirajo le v namen statistične obdelave. Podatki se v komercialne ali nekomercialne namene tretjim osebam ne prenašajo.

### Obdelava osebnih podatkov

Osebni podatki se v skladu s točko 1 zbirajo ali obdelujejo le, če je to iz poslovnih razlogov pogodbeno ali zakonsko nujno in če podatke sporočite prostovoljno npr. v okviru povpraševanja.

#### Posredovanje:

Vaših podatkov ne posredujemo tretjim osebam, razen če je posredovanje podatkov potrebno po zakonskih predpisih.

#### Soglasje za nadaljnjo obdelavo podatkov:

Drugačna kot zakonsko ali pogodbeno nujna obdelava OP, npr. za pošiljanje reklamnega materiala (informacije po pošti, el ektronski pošti in drugih elektronskih medijih) je izključena, razen če je pri prijavi obiskovalec/obiskovalka dal/dala izrecno pisno privoljenje za to.

#### Preklic:

V kolikor ni zahtevanih razlogov v zvezi s poslovanjem, lahko poprej dano soglasje za obdelavo in shranjevanje vaših OP kadarkoli pisno prekličete, razen če je obdelava in shranjevanje nujno na osnovi zakonskih določil.

Preklic pošljite na naslednji elektronski naslov:

[okk@kuehnen.com](mailto:okk@kuehnen.com)

ali po pošti na naslov:

Otto Kuhnen d.o.o., Vrbovje 16, 4240 Radovljica

### Varnost vaših podatkov

Vaši osebni podatki, ki ste nam jih dali na razpolago, so varovani z vsemi razpoložljivimi tehničnimi kot tudi organizacijskimi varnostnimi ukrepi, tako da dostop do teh, nepooblaščenim tretjim osebam ni mogoč.

### Piškotki

Nekaterih naših straneh uporabljamo t.i. „Session-Cookies“ (piškotke), da bi vam olajšali uporabo naše spletne strani. Pri tem gre za majhne tekstovne datoteke, ki se na vaš disk shranijo v času vašega obiska naše spletne strani in se glede na nastavitev programa vašega spletnega brskalnika, po zaprtju brskalnika spet zbrisujejo. Ti piškotki ne zajemajo nobenih informacij, ki so shranjene na vašem disku in ne vplivajo na vaš računalnik ali na vaše datoteke. Večina brskalnikov je nastavljenih tako, da piškotke avtomatično sprejemajo, vendar lahko shranjevanje piškotkov tudi izključite ali nastavite vaš brskalnik tako, da vas o pošiljanju piškotkov obvešča.

### Spremembe teh določil o varstvu osebnih podatkov

Te smernice za varovanje vaših OP, bomo od časa do časa posodobili, zato jih občasno preglejte, da boste obveščeni o tem, kako varujemo vaše podatke in stalno izboljšujemo vsebine naše spletne strani. V kolikor bo prišlo do bistvenih sprememb pri zbiranju, obdelavi in/ali posredovanju OP, ki ste nam jih dali na razpolago, vas bomo na to opozorili osebno in/ali s pomočjo jasnega in dobro vidnega obvestila na spletni strani. Z uporabo naše spletne strani, se strinjate tudi s pogoji teh smernic za varovanje osebnih podatkov.

### Dosegljivi smo na:

Otto Kuhnen d.o.o., Vrbovje 16, 4240 Radovljica, oz. [okk@kuehnen.com](mailto:okk@kuehnen.com)

Posodobljeno: 2018

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanym dalej **RODO**.

W związku z powyższym, uprzejmie informujemy, iż:

1. Administratorem Pana/Pani danych osobowych jest: Otto Kühnen Łódź sp. z o.o. z siedzibą przy Pl. Komuny Paryskiej 5a, 90-007 Łódź
2. Pana/Pani dane osobowe mogą być przetwarzane na podstawie udzielonej zgody, wykonania lub zawarcia umowy, realizacji obowiązku prawnego lub prawnie uzasadnionego interesu Administratora, w zależności od podstawy prawnej łączącej Strony.
3. Pana/Pani dane osobowe są przetwarzane przez okres niezbędny do wykonania umowy, realizacji obowiązku prawnego bądź do momentu wycofania zgody, jeżeli udzielona zgoda jest podstawą przetwarzania danych.
4. Pana/Pani dane osobowe zostały pozyskane poprzez podanie ich w trakcie naszych e-mailingowych zapytań, ze źródeł publicznie dostępnych a w szczególności w sposób ręczny w związku z podaniem danych w trakcie współpracy bieżącej.
5. W związku z przetwarzaniem Pana/Pani danych osobowych przysługuje Panu/Pani prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w tym podejmowania zautomatyzowanych decyzji i profilowania.
6. Ponadto ma Pan/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku gdy uzna Pan/Pani, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
7. Administrator dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowych przed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

Niniejsza informacja nie zmienia warunków umowy łączącej strony i ma charakter czysto informacyjny z datą wejścia w życie od dnia 25 maja 2018 roku.

## Polityka prywatności i cookies

Niniejszy dokument przedstawia zasady informowania Użytkowników serwisu internetowego Otto Kühnen (dalej „Serwis”) o zasadach związanych z pozyskiwaniem, przetwarzaniem, zabezpieczaniem oraz wykorzystywaniem danych o Użytkownikach Serwisu.

Użytkownicy korzystając z Serwisu, wyrażają zgodę i akceptują zasady niniejszej Polityki prywatności i cookies. W przypadku nie wyrażenia zgody przez Użytkownika Serwisu na jakikolwiek z poniższych zasad, prosimy o natychmiastowe zaprzestanie korzystania z Serwisu.

Serwis w zakresie podstawowej funkcjonalności nie gromadzi i nie zobowiązuje do przekazywanie administratorowi danych osobowych Otto Kühnen jakichkolwiek danych osobowych. Serwis jedynie odnotowuje i zbiera informacje, które związane są bezpośredni z wizytą na stronie internetowej, w

szczegółności takie informacje jak: data połączenia z Serwisem oraz adres IP komputera, z którego przeglądany jest Serwis.

## Pliki Cookies (tzw. „ciasteczka”)

Serwis wykorzystuje pliki „cookies” pozwalające na zapamiętanie określonych informacji o Użytkownikach (przesyłanych przez przeglądarkę internetową), przede wszystkim w celu dostosowania wyglądu strony [www.kuehnen.com](http://www.kuehnen.com) do ich preferencji.

Zebrane w ten sposób informacje możemy wykorzystać w celu:

- dostosowania Serwisu do potrzeb użytkowników
- tworzenia i analizy statystyk

Użytkownik Serwisu, który nie wyraża zgody na wykorzystywanie plików „cookies” w powyższym zakresie powinien zmienić ustawienia posiadanej przeglądarki internetowej, w sposób, który uniemożliwi przechowywanie plików „cookies” w pamięci swojego komputera.

## Ochrona danych osobowych

Serwis posiada funkcjonalności pozwalające na pozyskiwanie i gromadzenie danych, które w świetle Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanym dalej **RODO**, podlegają szczególnej ochronie. Użytkownik Serwis jest informowany o celu w jakim przetwarzane są dane osobowe ich zakresie oraz o przysługujących mu w tym względzie uprawnieniach. Wszelkie dane przekazywane przez Użytkownika Serwisu są podawane dobrowolnie. Użytkownik Serwisu przekazując w/w dane wyraża zgodę na ich przetwarzanie w konkretnym celu.

Zgodnie RODO, każdy Użytkownik Serwisu, który przekazał swoje dane osobowe ma prawo do:

- dostępu do treści swoich danych osobowych,
- sprostowania, usunięcia danych,
- ograniczenia przetwarzania,
- przenoszenia danych,
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w tym podejmowania zautomatyzowanych decyzji i profilowania,
- cofnięcia zgody, jeżeli udzielona zgoda jest podstawą przetwarzania danych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem,
- wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

## Zabezpieczenie danych

Przekazane przez Użytkowników Serwisu dane są przechowywane w specjalnej bezpiecznej lokalizacji, do której mają dostęp tylko osoby upoważnione, zobowiązane do zachowania pozyskanych informacji w ścisłej tajemnicy.

## **Prohlášení k ochraně osobních údajů**

OTTO KÜHNEN Praha, s. r. o., se sídlem na adrese Boleslavská 31, 250 01

Brandýs nad Labem – Stará Boleslav, zapsaná v OR vedeném u Městského soudu v Praze pod spisovou značkou C 11986 věnujeme maximální možnou pozornost ochraně Vašich osobních údajů a všech dat, se kterými nakládáme. Kromě nařízení EU 2016/679 se řídíme obecně závaznými právními předpisy a interními předpisy.

Veškeré údaje, které OTTO KÜHNEN Praha s. r. o. shromažďuje, zpracovává pouze pro odůvodněné účely, po nezbytně nutné dobu a s využitím maximálně možné míry zabezpečení pomocí technických a organizačních opatření. V tomto dokumentu naleznete informace o tom, jaké osobní údaje zpracováváme o našich obchodních partnerech a k jakým účelům je používáme.

### **Jaké údaje zpracováváme:**

- a) identifikační údaje, kterými se rozumí zejména jméno a příjmení, adresa IČO, DIČ, pokud jste podnikatel a Vaše funkce v organizaci, pokud zastupujete právnickou osobu,
- b) kontaktní údaje, jimiž se rozumí osobní údaje, které nám umožňují kontakt s Vámi, zejména e-mailová adresa, telefonní číslo, skype, adresa pro doručení, adresa fakturační
- c) údaje o objednaném zboží nebo službách, které jste si u nás Vy nebo Vaše společnost objednali, způsob platby včetně čísla Vašeho účtu

### **Účely využití a zpracování**

- za účelem poskytnutí informací a komunikace při realizaci obchodu, plnění smluvních povinnosti a objednávek
- za účelem ochrany právních nároků na základě oprávněného zájmu, vnitřní evidence a kontroly
- na základě plnění zákonného stanovených povinností

pokud dosud nevyužíváte naše služby, nemáte s námi uzavřenou smlouvu, ani jste u nás neobjednali zboží a při poskytnutí svých údajů nám **udělít svůj souhlas**, můžeme Vaše identifikační a kontaktní údaje použít pro poskytnutí informací a komunikace mailem, po telefonu nebo jinými elektronickými prostředky, popř.zasílání poštou.

Váš souhlas je zcela dobrovolný a můžete jej kdykoliv odvolat.

Odvolání souhlasu nemá vliv na zákonost zpracování do okamžiku tohoto odvolání

### **Kdo Vaše osobní údaje zpracovává**

Všechny Vaše osobní údaje zpracováváme my jako správce.

Vaše osobní údaje můžeme předávat také dalším subjektům, které se nacházejí v roli správce a to:

-pokud jste adresátem služby nebo zboží, které je u nás objednáno, našim partnerům, kteří se na tomto plnění podílejí, také partnerům, zajišťující přepravu zásilek

-v rámci plnění zákonného povinností některé osobní údaje správním orgánům a státním úřadům, jsme-li k tomu vyzváni.

### **Vaše práva při zpracování osobních údajů**

právo na přístup, uplatnění práva na opravu, omezení zpracování, výmaz, stížnost

Ve všech záležitostech, souvisejících se zpracováním Vašich osobních údajů, ať již jde o dotaz, uplatnění práva, podání stížnosti či cokoliv jiného, se můžete obracet na emailovou adresu [okp@kuehnen.com](mailto:okp@kuehnen.com) nebo poštou na OTTO KÜHNEN s.r.o., Boleslavská 31, CZ 250 01 Brandýs nad Labem – Stará Boleslav

Vaši žádost vyřídíme bez zbytečného odkladu.